

**CuadMon.** 102 (1992)  
ENRIQUE CONTRERAS, OSB

## **REGLA DE SAN BASILIO**

**Traducida al latín por Rufino**

(continuación)

### **CUESTIÓN 164 a 203**

**Traducción:** Bernarda Bianchi di Carcano, osb y María Eugenia Suárez, osb

**Notas:** Max Alexander, osb y Enrique Contreras, osb

Los números envían a los correspondientes versículos. Para las abreviaturas utilizadas, ver la Introducción, pp. xviii-xix, en *CuadMon.* 25, nº 93 (1990).

# REPORT OF THE BOARD

OF THE

1910

1

2

3

4

5

6

7

8

### Cuestión 164

**Pregunta:** El Señor dice: *Todo el que se ensalza será humillado*, y el Apóstol prescribe: *No tengan sentimientos de soberbia*; y en otro lugar: *Arrogantes, hinchados de soberbia*; y otra vez: *La caridad no se hincha*. ¿Quién es el que se ensalza, quién es el jactancioso y arrogante, quién es el soberbio, quién es el hinchado y engreído?

**Respuesta:** 1 Se ensalza aquel que se alaba a sí mismo por cosas que, tal vez, han sido realizadas recta y prósperamente, y por ello se considera grande y ensalzado, como aquel fariseo, que también puede ser llamado hinchado; 2 el Apóstol reprende a los Corintios diciéndoles: *También ustedes se han hinchado*. 3 Jactancioso y arrogante es el que no está de acuerdo con lo que ha sido establecido por los padres, para la utilidad común, 4 ni está de acuerdo con las palabras del Apóstol que dice: *Tengan los mismos sentimientos y los mismos pensamientos*, sino que busca la propia vía de justicia y santidad. 5 Es soberbio quien no teniendo en sí ni virtud ni obras buenas, se ensalza y se muestra altivo y quiere ser considerado más de lo que es. 6 Semejante a éste puede considerarse al que es llamado hinchado y engreído, conforme a lo que dice el Apóstol: *Se hinchó, aunque no sabía nada*.

### Cuestión 165

**Pregunta:** Qué significa: *¿La caridad no es deshonesta?*

**Respuesta:** 1 Es como si alguien dijera que no se deja engañar sobre el estado de su honestidad. Hay una cierta honestidad que es propia de la caridad, su vestido y su ornato; 2 sin duda, aquella que el Apóstol enunció por medio de cada atributo de la caridad, y cada una de estas honestidades son también como su adorno.

---

Cuestión 164: Ver PR 56 (cols. 1120C-1121A).

**Pregunta:** Lc 14, 11; 18, 14; Rm 11, 20; 2Tm 3, 2; 1Co 13,4. Ver RBas 61.

1 Ver Lc 18, 10ss.

2 1Co 5, 2.

4 Flp 2, 2.

5 Ver 1Tm 6, 4.

6 1Tm 6, 4.

Cuestión 165: Ver PR 246 (col. 1248A).

**Pregunta:** Ver 1Co 13, 5.

## Cuestión 166

**Pregunta:** Dice la Escritura: *No se gloríen ni hablen con soberbia, y el Apóstol afirma: Lo que digo no lo digo según Dios sino como un necio, como teniendo algo de qué gloriarme.* Y de nuevo: *Mé he hecho necio al gloriarme.* Y otra vez dice: *El que se gloria, que se gloríe en el Señor.* ¿Qué es gloriarse en el Señor y qué glorificación es culpable?

**Respuesta:** 1 Es manifiesto el propósito del Apóstol, que hablaba contra los vicios. 2 No decía esto para recomendarse a sí mismo, sino para reprimir la insolencia y la arrogancia de algunos. 3 Gloriarse en el Señor significa atribuir al Señor, no a sí mismo, cuando uno hace algo rectamente, diciendo: *Todo lo puedo, pero en aquél que me conforta, Cristo.* 4 La glorificación culpable se conoce de dos modos: bien según lo que se dice: *El pecador se jacta por los deseos de su alma, y: ¿Por qué te glorías en la maldad, tú que eres poderoso para obrar la iniquidad?* 5 o bien según aquello: *Hacen algunas obras buenas para ser vistos por los hombres, y por esto mismo que quieren ser alabados, se glorían en lo que hicieron.* 6 Pero tales hombres también son llamados sacrílegos, porque se apropian de la gracia que les fue dada por Dios, y procuran dirigir hacia sí mismos la gloria debida a Dios.

## Cuestión 167

**Pregunta:** ¿Qué inteligencia y qué prudencia debemos pedir a Dios, y cómo podemos merecerla?

**Respuesta:** 1 Aprendemos cuál es esta inteligencia del mismo Señor que dice por el Profeta: *No se gloríe el sabio en su sabiduría, ni se gloríe el fuerte en su fortaleza, ni se gloríe el rico en sus riquezas; sino que el que se gloria, gloriése en comprender y conocer al Señor.* 2 Y otra vez, dice por el

Cuestión 166: Ver PR 247 (col. 1248A).

**Pregunta:** Ver 1S 2, 3; 2Co 11, 17; 2Co 12, 11; 1Co 1, 31; 2Co 10, 17; ver Jr 9, 23ss.

3 Flp 4, 13.

4 Sal 9, 24 (LXX); 51, 3 (LXX).

5 Mt 6, 5.

Cuestión 167: Ver PR 218 (cols. 1225B-1228A).

**Pregunta:** Ver Sal 118, 34 (de Vogüé).

1 Jr 9, 23-24.

2 Ef 5, 17. La cita de Rm 8, 6, Zelzer la coloca en el aparato crítico: "Y otra vez dice: *La prudencia de la carne es muerte, pero la prudencia del espíritu es vida y paz*" [qui rursus ait: "Prudentia carnis mors est, prudentia autem spiritus, vita est et pax"].

Apóstol: *Comprendiendo cuál es la voluntad del Señor.* 3 Y podemos merecer esto si hacemos lo que está escrito: *Reposen y reconozcan que Yo soy el Señor,* 4 y si creemos que toda palabra de Dios es verdadera, si no creen, dice, no comprenderán.

### Cuestión 168

**Pregunta:** Si el Señor da la sabiduría y de su rostro proviene la ciencia y la inteligencia, y si verdaderamente por medio del Espíritu a uno le es dada la palabra de sabiduría, a otro la palabra de ciencia, ¿cómo es que el Señor reprende a sus discípulos diciendo: *También ustedes son insensatos y no comprenden?* ¿Y el Apóstol acusa a los Gálatas de insensatos?

**Respuesta:** 1 Si alguien conoce la bondad del Señor, que quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento de la verdad, y ha aprendido la solicitud del Espíritu Santo, 2 éste reconoce que la lentitud de su inteligencia no es culpa que viene del que distribuye los dones, sino de quienes por su desidia e infidelidad no merecen recibirlos. 3 Por eso, con razón es acusado de necio e insensato el que ante el sol resplandeciente cierra sus ojos para no ver, y que camina en tinieblas.

### Cuestión 169

**Pregunta:** Si recibimos un beneficio de alguien, ¿cómo podremos agradecer digna e íntegramente al Señor y a aquél que nos hizo el beneficio? ¿Qué medida debemos emplear en uno y otro caso?

3 *Sal* 45, 11.

4 *Is* 7, 9 (LXX). "El itinerario para llegar a la inteligencia espiritual se inicia, pues, en la escucha de la palabra de Dios (*dejar toda actividad para ocuparse de la meditación*), y pasa a través de la fe; tal inteligencia consiste en *conocer al Señor y su voluntad*" (Neri, p. 446, nota 671). Ver. *Hom. in Psal.* 33, 3 (PG 29, 357B); *ibíd.*, 45, 8 (PG 29, 428C-429C); *De Bapt.* I, 2 (pp. 182-185); *ibíd.*, I, 2 (p. 198).

Cuestión 168: Ver PR 248 (cols. 1248C-1249A).

**Pregunta:** Pr 2, 6; 1Co 12, 8; Mt 15, 16-17; ver Ga 3, 1.

1 1Tm 2, 4.

2-3 Ver RBas 167; PR 218 (cols. 1225C-1228A), Neri. p. 462, nota 788: Dios concede el don de la fe a todos, pues quiere que los hombres se salven.

Cuestión 169: Ver PR 219 (col. 1228AB).

**Respuesta:** 1 Si creemos que Dios es el autor y consumidor de todos los bienes; reconozcamos a aquél por medio del cual hemos obtenido algún bien como ministro de la gracia y del don de Dios.

### Cuestión 170

**Pregunta:** ¿Qué significa digno y santo que los griegos llaman *δσιον* (*hósion*), y qué es justo?

**Respuesta:** 1 Pienso que *δσιον*, es decir santo o digno, es lo que conviene que los inferiores ofrezcan a los superiores, por la misma razón de que parecen más eminentes. 2 Justo es lo que se concede a cada uno por el mérito de su obra. 3 En aquello se indica el servicio de los mejores; en esto se designa la retribución tanto del bueno como del malo.

### Cuestión 171

**Pregunta:** ¿Cómo uno da lo santo a los perros y arroja perlas a los cerdos? Y ¿cómo sucede lo que se añade: *No sea que las pisoteen con sus pies y volviéndose contra ustedes los destrocen*?

**Respuesta:** 1 Nos lo enseña claramente el Apóstol por lo que dice contra los judíos: *Tú que te glorías de la ley, deshonras a Dios con la transgresión de la ley.* 2 Aquí el Señor prohíbe y rechaza aquella injuria que se dice infieren a la palabra de Dios por la prevaricación, aquellos a quienes se refiere esta palabra. 3 Y como sucede que también los infieles y los no creyentes, al vernos transgredir los mandamientos, desprecian la religión y la doctrina del Señor, 4 y por eso mismo nos acusan respecto a lo que está escrito en nuestra ley y, por así decir, nos destrozan y nos consideran dignos de censura y confusión, como transgresores de la propia ley.

1 Ver Hb 12, 2.

Cuestión 170: Ver PR 249 (col. 1249A).

**Pregunta:** Ver 1Ts 2, 10 (de Vogüé).

Cuestión 171: Ver PR 250 (col. 1249AB).

**Pregunta:** Mt 7, 6.

1 Rm 2, 23.

4 Ver RBas 11, 20-25; GR 22 (col. 980C), que incluye también la cita del texto de Mt 7, 6 (la cual falta en la RBas 11).

## Cuestión 172

**Pregunta:** ¿Cómo el Señor a veces prohíbe llevar bolsa o alforja para el camino y otras veces dice: *Pero ahora el que tiene bolsa lleve también alforja y el que no tiene espada, venda su manto y compre una espada?*

**Respuesta:** 1 Esto lo explica el mismo Señor diciendo: *Todavía debe cumplirse en mí lo que se dijo: "Fue contado entre los malhechores"*. 2 Finalmente, después que se cumplió la profecía acerca de la espada, dijo a Pedro: *Vuelve la espada a su lugar. Porque todos los que toman la espada, a espada morirán*. 3 Así, para que no parezca que es un precepto esto que se dice: *Ahora el que tiene bolsa, llévela*, sino una profecía del Señor que predecía lo que iba a suceder, porque los apóstoles, olvidados de la gracia del Señor y de su ley tomarían la espada. 4 En los escritos proféticos se encuentra con bastante frecuencia que una profecía aparezca expresada casi de una manera imperativa, llamada propositiva, 5 como aquello: *Que sus hijos queden huérfanos y que el diablo esté a su derecha*, y muchos otros semejantes.

## Cuestión 173

**Pregunta:** ¿Qué significa *danos hoy nuestro pan sustancial* como se nos manda pedir en la oración?

**Respuesta:** 1 Cuando trabajamos con nuestras manos nos acordamos del Señor que dice: *No estén solícitos por su vida, por lo que comerán o beberán*. Y también del Apóstol que manda: *Trabajen para tener de dónde*

---

Cuestión 172: Ver PR 251 (cols. 1249C-1252A).

**Pregunta:** Ver Lc 10, 4; Lc 22, 36.

1 Lc 22, 37; Is 53, 12.

2 Mt 26, 52.

3 Lc 22, 36. Zelzer pone en el aparato crítico la frase: *"Y el que no tiene espada, venda su manto y compre una espada (Lc 22, 36)"* ["Et qui non habet gladium vendat vestimentum suum, et emat gladium"].

5 Sal 108, 9 (LXX); 108, 6 (LXX). "Los salmos imprecatorios son interpretados por Basilio como 'profecías' de la perdición de los impíos, o de la ruina del Maligno" (Neri, p. 464, nota 799).

Cuestión 173: Ver PR 252 (col 1252AB).

**Pregunta:** Mt 6, 11; Lc 11, 3.

1 Lc 12, 22; ver Mt 6, 25; Ef 4, 28.

2 Lc 10, 7; ver Mt 10, 10. Ver GR 36 (col. 1009BC): "Nuestro Señor Jesucristo dice: *El operario*

*poder dar al que padece necesidad.* 2 Es decir, que no trabajamos para nuestras propias necesidades sino por mandato del Señor: *Porque el obrero es digno de su salario.* 3 Luego, el pan sustancial, es decir el que da la vida cotidiana a nuestra naturaleza, lo pedimos a Dios, 4 de modo que satisfaga a la necesidad, en una medida suficiente y reconozcamos a aquél que concede lo que es necesario.

### Cuestión 174

**Pregunta:** ¿Hay que permitir a todo el que quiere ir a ver a las hermanas, o sólo a ciertas personas y en tiempos determinados? ¿Y en qué condiciones se puede ver a las hermanas?

**Respuesta:** 1 De esto ya hemos hablado bastante más arriba; un hombre no debe ir a ver a otro hombre de cualquier modo y sin causa, por propio arbitrio o facultad, sino con toda circunspección y con la aprobación del que preside; 2 a saber, para que aproveche a aquél a quien va a ver y obtenga provecho de él. Con cuánta más razón conviene observar esto con mayor cautela respecto a las mujeres. 3 Si, pues, alguien se acuerda del Señor que dice: *De toda palabra ociosa darás cuenta el día del juicio*, tendrá temor de esta sentencia en todo lo que haga. 4 También hay que obedecer al santo Apóstol que dice: *Ya coman, ya beban alguna cosa, háganlo todo para gloria de Dios.* Y otra vez: *Que todo sea para edificación.* 5 Por tanto, no hay que hacer nada de manera ociosa e inútil; sino que debe comparecer y hablar con determinadas personas en tiempos y lugares determinados, 6 para que se excluya toda sospecha infame, y nos mantengamos *irreprensibles delante de todos y sirvamos a cada uno para la edificación de la fe.* 7 Ciertamente ningún

---

(jno simplemente 'cada uno' o 'cualquiera') *merece su salario.* Y el Apóstol manda esforzarse y trabajar por el bien con las propias manos, a fin de tener algo para dar a los necesitados (ver *Ef 4, 28*). De aquí, resulta claro que se debe trabajar con diligencia".

3 Ver *Mt 6, 11*; *Lc 11, 3*. La frase: "Y no presumimos (obtenerlo) por nosotros mismos" [et non nobis ipsis praesumimus], Zelzer la pone en el aparato crítico.

Cuestión 174: Ver *PR 220* (col. 1228BD).

1 Ver *RBas 80*; 101; *GR 33* (cols. 997A-1000B).

3 *Mt 12*, 36.

4 *1Co 10, 31*; *1Co 14, 26*.

6 *1Co 10, 32* (de Vogüé); ver *2Co 6, 3* (de Vogüé); *Ef 4, 29* (de Vogüé).

7 *Qo 4, 9-10*.

Cuestión 175: Ver *PR 57* (col. 1121AB).



motivo de religión permite que uno vaya a ver solo a una mujer sola, porque es mejor ser dos que uno, ya que entonces las cosas se realizan al mismo tiempo más fiel y seguramente: 8 *Ay del que está solo, porque si cae, no tiene quien lo levante.*

### Cuestión 175

**Pregunta:** Si uno tiene un vicio que no puede corregir y frecuentemente amonestado sigue empeorando, ¿cónviene dejarlo estar?

**Respuesta:** 1 Acerca de esto ya dijimos en otro lugar que es necesario corregir con paciencia a los pecadores según el modo propuesto por el Señor, que ya indicamos más arriba. 2 Pero si esto no basta para su enmienda; como en el caso de aquel corintio que fue amonestado por muchos, ese tal debe ser considerado por los demás como gentil y publicano. 3 Porque no es prudente para nadie perdonar al que el Señor ha condenado, máxime porque el Señor dice: 4 *Es mejor que uno pierda un ojo o una mano, o un pie, y entre así en el reino, que, perdonando a uno de esos miembros, todo el cuerpo sea arrojado a la gehenna del fuego, donde hay llanto y rechinar de dientes.* 5 Y de esto mismo da testimonio el Apóstol diciendo: *Un poco de levadura corrompe toda la masa.*

### Cuestión 176

**Pregunta:** Si alguien se contrista porque no se le permite hacer aquello que no puede realizar con habilidad y competencia, ¿debemos permitirselo?

**Respuesta:** 1 Acerca de esto ya se ha dicho a menudo que no hay que permitir a nadie hacer su propia voluntad, sino según el juicio y

1 Ver *RBas* 46; 16; 122.

2 *2Co* 2, 6; *Mt* 18, 17.

4 *Mt* 5, 29; 18, 8-9; *Mt* 8, 12; 13, 42. 50; 22, 13; 24, 51; 25, 30; *Lc* 13, 28.

5 *Ga* 5, 9.

Cuestión 176 Ver *PR* 123 (col. 1165BC).

1 Ver *RBas* 2, 82-88; 13; 15<sup>4</sup>; 80; 81.

2 *Mor.* 12, 1 (*PG* 31, 721D): "Cualquier contradicción, incluso si viene de disposiciones de amistad y piedad, aparta del Señor al que contradice: es necesario, en cambio, recibir toda palabra del Señor con absoluta confianza".

Cuestión 177: Ver *PR* 177 (cols. 1200C-1201A).

aprobación de muchos y de los que presiden. 2 El que no les obedece, reciba la sentencia de los presuntuosos y contestatarios.

### Cuestión 177

**Pregunta:** ¿Cómo deben los hermanos más fuertes sobrellevar las debilidades de los enfermos?

**Respuesta:** 1 Sobrellevar es cargar sobre sí y curar, según lo que está escrito: *Tomó sobre sí nuestras debilidades y cargó con nuestras enfermedades.* 2 No es que haya recibido en sí mismo las debilidades, sino que las quitó a aquellos que las padecían y los curó. 3 Así, pues, también aquí mediante la penitencia, los más débiles serán curados por la constancia e integridad de los más fuertes. Se dice que éstos sobrellevan, es decir que cargan con y quitan las enfermedades de los que están débiles.

### Cuestión 178

**Pregunta:** ¿Qué significa: *Ayúdense mutuamente a llevar sus cargas?* ¿Y qué ley de Cristo cumpliremos haciendo esto?

**Respuesta:** 1 Es lo mismo que explicamos arriba: son pesadas las cargas de los pecados, que arrastran al alma a lo profundo del infierno; y las quitamos y las llevamos mutuamente, es decir cargamos con ellas, impulsando a la conversión a los que pecan. 2 Es costumbre, en el lenguaje de las provincias decir: llevar por quitar y cargar, como recuerdo haberlo oído a menudo. 3 Eso es cumplir la ley de Cristo, que dijo: *No he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores a la penitencia.*

---

**Pregunta:** Ver Rm 15, 1.

1 Is 53, 4 (Mt 8, 17). “Debilidades... enfermedades”: “infirmittates...aegritudines”.

3 “Cargar con”: “exportare”; “que están débiles”: “qui invalidi sunt”.

**Cuestión 178:** Ver PR 178 (col. 1201AB).

**Pregunta:** Ga 6, 2.

1 RBas 177.

2 “Es costumbre en el lenguaje de las provincias”: “consuetudo est etiam ritu provincialium”.

3 Lc 5, 32; Mt 9, 13; Mc 2, 17.

**Cuestión 179:** Ver PR 221 (col. 1229A).

## Cuestión 179

**Pregunta:** El Señor nos enseña que debemos orar para *no caer en la tentación*; pero, ¿se debe orar para que no nos sobrevengan dolores corporales? Y si nos aquejan ¿cómo debemos soportarlos?

**Respuesta:** 1 No hizo distinción acerca de la cualidad de las tentaciones, sino que ordenó en general que se debe orar para *no caer en la tentación*. 2 Pero si hubiéramos caído, para que nos dé la capacidad de librarnos de ella. Y para que podamos soportar es necesario pedir al Señor que logremos cumplir lo que está escrito: *El que perseverare hasta el fin, ése se salvará*.

## Cuestión 180

**Pregunta:** 1 ¿Quién es nuestro adversario, y cómo debemos ponernos de acuerdo con él en el camino?

**Respuesta:** 1 Aquí el Señor llamó especialmente adversario al que procura quitarnos algo. 2 Nos ponemos de acuerdo con él si guardamos el precepto del Señor que dice: *Al que quiere litigar contigo para quitarte la túnica, déjale también el manto*. Y esto hay que observarlo igualmente en todas las cosas.

## Cuestión 181

**Pregunta:** ¿Es bueno establecer, por cierto tiempo, abstenerse, por ejemplo, de tal o cual alimento o bebida?

**Respuesta:** 1 El Señor dice: *No he venido a hacer mi voluntad, sino la de aquél que me envió*. (Por tanto), toda cuestión de este tipo es incon-

**Pregunta:** Mt 6, 13; 26, 41; Lc 11, 4; 22, 40.

1 Mt 6, 13; 26, 41; Lc 11, 4; 22, 40.

2 Mt 10, 22; 24, 13; ver 1Co 10, 13.

Cuestión 180: Ver PR 222 (col. 1229B).

**Pregunta:** Ver Mt 5, 25.

2 Mt 5, 39-40. "Litigar": "iudicio contendere".

Cuestión 181: Ver PR 137 (col. 1173A).

1 Jn 6, 38.

gruente. 2 Lo sabía David cuando decía: *He jurado y determinado guardar los juicios de tu justicia y no los de mi voluntad.*

### Cuestión 182

**Pregunta:** Si uno peca voluntariamente, ¿será condenado? ¿Y también el que por ignorancia hubiera hablado algo fuera de la verdad?

**Respuesta:** 1 El juicio de Dios es claro también respecto a los que pecan por ignorancia, cuando dice: *El que no sabe y hace cosas inconvenientes, recibirá pocos azotes.* 2 Sin embargo, una penitencia hecha dignamente siempre puede atreverse a esperar el perdón.

### Cuestión 183

**Pregunta:** Si uno ha pensado hacer algo más y no lo hace, ¿deberá también él ser juzgado mentiroso?

**Respuesta:** 1 Si lo que pensó hacer es según el mandamiento, será condenado no sólo como mentiroso sino como quien desprecia al Señor.

### Cuestión 184

**Pregunta:** Si uno ha sido impulsado a decidir hacer alguna de las cosas que no agradan a Dios, ¿qué es más oportuno anular lo que decidió indebidamente o cometer el pecado por temor a ser considerado mentiroso?

**Respuesta:** 1 El Apóstol dice: *Por nosotros mismos no somos capaces de pensar algo como de nosotros.* Y por su parte el Señor afirma: *No puedo*

2 *Sal* 118, 106 (LXX). "Y no los de mi voluntad": ver *RBas* 3; 80; 88; 176; *PR* 74 (col. 1133D): "... todo lo que se elige por voluntad propia es extraño a quien vive según la piedad"; *PR* 138 (col. 1173AD). "Y de nuevo el Señor: *No se haga mi voluntad, sino la tuya*" (*Lc* 22, 42) [et iterum dominus: "Non mea voluntas, sed tua fiat"], trozo que Zelzer pone en el aparato crítico.

**Cuestión 182:** Ver *PR* 58 (col. 1121BC).

1 *Lc* 12, 48.

**Cuestión 183:** Ver *PR* 59 (col. 1121C).

1 En la *PR* el agregado de la cita del *Sal* 7, 10: *Dios escruta los corazones y los riñones, aclara el sentido de la respuesta de Basilio.*

**Cuestión 184:** Ver *PR* 60 (cols. 1121C-1124B).

1 *2Co* 3, 5; *Jn* 5, 30.

*hacer nada por mí mismo.* 2 Y de nuevo: *Las palabras que les digo no las digo de mí mismo.* Y también en otro lugar: *He descendido del cielo no para hacer mi voluntad, sino la de aquél que me envió, el Padre.* 3 Por tanto, quien decidió algo tan temerariamente debe en primer lugar hacer penitencia, sea lo que fuere que ha decidido. 4 Porque ni siquiera las obras buenas conviene hacerlas por propia voluntad y decisión; con mucha mayor razón no (nos) está permitido determinar cosas que no agradan a Dios. 5 Que sea necesario anular cualquier cosa que por presunción se ha decidido contra el mandato del Señor, se muestra con claridad en el apóstol Pedro, 6 quien temerariamente había determinado y dicho: *Nunca me lavarás los pies.* 7 Pero oyendo la firme palabra del Señor: *Si no te lavo, no tendrás parte conmigo,* de inmediato cambió su decisión y dijo: *Señor, no sólo los pies, sino también las manos y la cabeza.*

### Cuestión 185

**Pregunta:** Aquél a quien se le encomendó la distribución de las cosas que se ofrecen al Señor, ¿debe cumplir lo que dice el mandamiento: *Da a todo el que te pide, y no rechaces al que quiere pedirte algo prestado?*

**Respuesta:** 1 Lo que se dijo: *Da a todo el que te pide, y: No rechaces al que quiere pedirte algo prestado,* da lugar a una cierta tentación, como se demuestra por lo que sigue. 2 Esto ha sido mandado a causa de los malos, no de modo absoluto, sino como algo que debe hacerse en caso de necesidad; 3 pues el precepto principal del Señor es: *Vende todos tus bienes y dalos a los pobres.* Y de nuevo: *Vendan sus bienes y den limosna.* 4 Por tanto, lo que ha sido encomendado y confiado a unos no se lo puede transferir a otros sin discriminación, porque el Señor dice:

2 Jn 14, 10; 6, 38.

6-7 Jn 13, 8.9. Ver *RBas* 37 (y la nota correspondiente); PR233 (cols. 1237D-1240A); *De iudicio Dei* 7 (PG 31, 672AB).

**Cuestión 185:** Ver PR 101 (cols. 1152C-1153A).

**Pregunta:** Mt 5, 42; Lc 6, 30.

1 Mt 5, 42; Lc 6, 30.

3 Mt 19, 21; Lc 18, 22; 12, 33.

4-5 Mt 15, 24. 26. Ver *RBas* 98. En la presente *Cuestión* se trata sobre "la responsabilidad que asume el encargado de la administración si da a cualquiera, sin discriminación, 'el pan de los hijos', que tiene la misión de ofrecer, en primer lugar, a los hijos. Por ende, el mandato de 'dar a todo el que pide', que se refiere sólo a las situaciones de 'tentación', en las cuales se experimenta violencia (que es necesario, ciertamente, soportar 'sin resistir'), no autoriza sin embargo a violar el otro precepto, 'primario', de distribuir los bienes, con discernimiento, 'a los pobres'" (Neri, p. 391, nota 335). Ver *Mor.* 31; PG 31, 749AB.

*No he sido enviado sino a las ovejas de la casa de Israel. 5 Y: No está bien quitar el pan de los hijos y darlo a los perros, sino que debes juzgar por ti mismo qué es lo justo.*

### Cuestión 186

**Pregunta:** Si a un hermano que no tiene nada propio le piden alguna de las mismas prendas con que está vestido, ¿qué debe hacer, máxime si el que pide está desnudo?

**Respuesta:** 1 Ya esté desnudo, ya sea malo, es decir ya sea que sufre verdadera necesidad o nos engañe, o en cualquier otro caso, ya se dijo una vez que dar o recibir no compete a todos sino solamente a aquél a quien se ha encomendado tal oficio. 2 Y debe cumplir esta distribución con toda providencia y cautela, de modo que *cada uno pueda permanecer en aquello para lo que ha sido llamado.*

### Cuestión 187

**Pregunta:** ¿Cómo puede suceder que alguno, sin caridad, tenga tanta fe que traslade montañas, o reparta sus bienes entre los pobres y entregue su cuerpo a las llamas?

**Respuesta:** 1 Puede suceder, si nos acordamos de lo que dice el Señor: *Hacen todas las cosas para ser vistos por los hombres.* 2 Y también de lo que respondió a los que le decían: *Señor, ¿acaso no hemos lanzado demonios en tu nombre, y no hemos hecho muchos milagros en tu nombre?, cuando les dijo: No sé de dónde son.* 3 No porque hubieran mentido, sino

Cuestión 186: Ver PR 91 (col. 1145B).

1 Ver RBas 99; y también Neri, p. 386, nota 303, quien manda a Hch 4, 32 y RB 33.

2 1Co 7, 20.24; ver RBas 98; 101, 4.

Cuestión 187: Ver PR 179 (cols 1201B-1204A).

**Pregunta:** Ver 1Co 13, 2ss.

1 Mt 23, 5; ver 6, 5.

2 Mt 7, 22; Lc 13, 25. 27.

3 *De bapt.* I, 2 (p. 272): "Es cierto e irrefutable que sin el amor, aunque se cumpliesen todos los preceptos y las obras de justicia, y se observasen los mandamientos del Señor, y se tuviesen grandes carismas, serían considerados obras de iniquidad: no en cuanto carismas u obras de justicia, sino a causa del propósito de aquellos que se sirven de tales cosas para sus propias voluntades..." (luego cita Flp 1, 15. 17).

porque abusaron de la gracia de Dios para hacer sus propias voluntades, lo que ciertamente es ajeno a la caridad de Dios. 4 Por tanto, si nos acordamos de ellos, fácilmente advertiremos la verdad de lo que se dijo. 5 Y que también los indignos reciben la gracia y el don de Dios, no es cosa nueva ni asombrosa. Dios, en este tiempo de su bondad y paciencia, también *hace nacer su sol sobre buenos y malos*. 6 Algunas veces asimismo para provecho de aquellos que aun son infieles, para que se multiplique su gloria, conforme a lo que dice el Apóstol: *Algunos anuncian a Cristo por envidia y rivalidad, otros en cambio con buena voluntad*. 7 Y agregó: *Después de todo, de una u otra manera, sea con hipocresía, sea con sinceridad, con tal de que Cristo sea anunciado, me alegro de ello*.

### Cuestión 188

**Pregunta:** ¿De quién se dice que esconde el talento y por eso es condenado?

**Respuesta:** 1 El que retiene una gracia de Dios y la utiliza para su provecho, y no para utilidad de los demás, éste debe ser condenado por el delito de haber ocultado el talento.

### Cuestión 189

**Pregunta:** ¿Qué es impureza y qué es desvergüenza?

5 *Mt 5, 45; ver Rm 2, 4; Mar. 7, 1 (PG 31, 712B):* “Si alguien parece confesar al Señor y escucha sus palabras, pero no obedece sus mandamientos, ya está condenado, a pesar de que, por alguna disposición de la gracia, le hayan sido concedidos los carismas espirituales”.

6-7 *Flp 1, 15. 18. “Sea con hipocresía, sea con sinceridad”:* “sive occasione sive veritate”.

Cuestión 188: Ver PR 62 (col. 1124C).

**Pregunta:** Ver Mt 25, 14-30.

1 Ver *De Spir. sanct.* 40 (p. 388): Los que han sido marcados con el sello del Espíritu Santo (ver *Ef 1, 13-14*) para el día del rescate, y han sabido conservar intactas, sin malgastarlas, las primicias del Espíritu que recibieron, éstos, escucharán decir: “Está bien, siervo bueno y fiel, en lo poco te has mostrado fiel, te pondré al frente de mucho” (*Mt 25, 21*). De la misma manera, los que entristecieron al Espíritu Santo por la perversidad de sus costumbres, o no hicieron fructificar el don recibido, serán desposeídos de lo que habían recibido, y la gracia pasará a otros...”. Ver también GR 37 (cols. 1009C-1012A).

Cuestión 189: Ver PR 67 (col. 1129C).

**Pregunta:** Ver 2Co 12, 21; Ga 5, 19. Traducimos *immundicia (akatharsia)* por impureza e *impudicitia (aselgeia)* por desvergüenza; también se podría optar, para este segundo vocablo, por *libertinaje*, o traducir más literalmente por *inmundicia e impureza respectivamente*.

**Respuesta:** 1 La ley muestra cuál es la impureza. Se sirvió de este nombre respecto a los que, contra su voluntad, por necesidad natural sufrían lo que acostumbran a sufrir los hombres. 2 En cuanto a la desvergüenza, pienso que es cuando uno excita y provoca sin pudor y descaradamente el impulso natural de la sensualidad.

### Cuestión 190

**Pregunta:** ¿Qué es lo propio del furor, y qué es lo propio de la indignación justa, y cómo a veces lo que comenzó por la indignación llega a caer en el furor?

**Respuesta:** 1 Es propio del furor la conmoción del alma que medita el mal contra el que la excita e irrita. 2 Es propio de la indignación justa corregir al pecador con el afecto y el propósito de apartarlo de los pecados, y de lo que más desagrada porque no se hace con rectitud. 3 Que, a veces, el alma que comienza por el bien caiga en el mal, no es de admirar. Se encuentran muchos casos semejantes, por lo cual hay que acordarse de la Sagrada Escritura que dice: 4 *Me han puesto piedras de tropiezo junto al camino.* Y otra vez: *El que no ha combatido según las reglas, no será coronado.* 5 Por tanto, en todo hay que observar la medida de las cosas, el tiempo y el orden, porque por causa de uno de estos (aspectos) puede suceder que lo que parece ser bueno se torne malo.

### Cuestión 191

**Pregunta:** ¿Qué frutos demuestran que alguien corrige al hermano pecador por afecto?

**Respuesta:** 1 Primero, el principal de todos: si corrige con misericordia y experimenta en sí lo que dice el Apóstol: *Si un miembro sufre,*

1 Ver Lv 15. Se trata evidentemente de la ley del AT.

2 Ver RBas 8, 26-36; GR 17 (col. 961A-965A) [agregar esta última referencia que falta en nuestras notas: CuadMon. 25, nº 95 (1990), p. 26-520]. "Sensualidad" es la traducción de *libido*: ver RBas 8, 35 (y nota correspondiente), donde se tradujo por "placer"; en ambos casos se trata de la misma "realidad", que se opone a la templanza (*enkráteia*).

Cuestión 190: Ver PR 68 (cols. 1129C-1132A).

1 Ver RBas 159 (furor).

4 Sal 139, 6; 2Tm 2, 5.

Cuestión 191: Ver PR 182 (col. 1204BC)

1 1Co 12, 26; 11, 29.



todos los miembros sufren con él. Y aquello otro: ¿Quién se escandaliza sin que yo me consuma? 2 Luego, si se aflige y contrista del mismo modo respecto a todo pecado y frente a todos los que pecan, y se entristece y llora del mismo modo cuando alguien peca contra él o contra otro. 3 Y si al corregir observa la regla que dio el Señor, es decir si lo hace a solas con él, o llama a uno, o a dos. 4 Y sobre todo si observa lo que dice el Apóstol: *Con toda paciencia*.

### Cuestión 192

**Pregunta:** Los que entran a la comunidad de los hermanos, ¿conviene que aprendan inmediatamente un oficio?

**Respuesta:** 1 Que juzguen los que presiden.

### Cuestión 193

**Pregunta:** Si uno reprende al que peca no por deseo de corregir a los hermanos sino para satisfacer sus vicios, ¿cómo hay que corregirlo si después de muchas advertencias persiste en ello?

**Respuesta:** 1 Considérese a éste como a uno que mira por su comodidad y desea los primeros puestos, e intímesele el modo de correc-

2 Ver GR 50 (col. 1040B): sobre la forma en que debe corregir el preposición.

3 Ver Mt 18, 15ss. (Dt 19, 15); 2Tm 2, 25; 4, 2.

4 2Tm 4, 2.

Cuestión 192: Ver PR 105 (col. 1156A).

1 Zelzer manda al aparato crítico el siguiente trozo: “Al que quisieran asociar al cuerpo de la comunidad, se le enseñará diversos oficios según la posibilidad y la cualidad de la propia edad y condición; por ejemplo si uno es menos apto para meditar y dedicarse a las cosas espirituales, sea requerido para otra clase de ocupaciones, de modo que Satanás no lo sorprenda expuesto en cierto modo a sus dardos, entorpecido por el ocio y sin hacer nada. Porque dice el Apóstol: *El que no trabaja que no coma* (2Ts 3, 10). Y Salomón: *La ociosidad es enemiga del alma* (Si 33, 29 *Vulg.*)” [ut quem sociari voluerint corpori congregationis, artibus erudiant diversis, secundum modum et qualitatem propriae aetatis et conditionis: Ut verbi gratia: si ad meditanda vel agenda spiritualia minus inveniatur idoneus, alterius negotii sollicitetur occupationibus, ne torpentem otio atque vacantem satanas, expositum quodammodo suis telis occupet. Dicit enim Apostolus: “Qui non laborat, non manducet”. Et Salomonem: “Otiositas inimica est animae”].

Cuestión 193: Ver PR 73 (col. 1133BC).

1 En el texto griego de la PR se lee *philautía* (amor de sí mismo) y *philarchía* (deseo de dominio); ver GR 50 (col. 1040BC).

ción según la disciplina de la institución. 2 Pero si permanece en su obstinación es clara la sentencia que merecen los que no se arrepienten de su delito.

#### Cuestión 194

**Pregunta:** ¿Qué correcciones hay que emplear entre hermanos para enmienda de los que pecan?

**Respuesta:** 1 Esto queda a juicio de los que presiden, tanto en cuanto al tiempo como al modo en que han de ser corregidos, porque tanto la edad como la instrucción requieren que sean muy diversas las penitencias.

#### Cuestión 195

**Pregunta:** ¿Está bien decir que Satanás es causa de todo pecado, ya sea de pensamiento, de palabra o de obra?

**Respuesta:** 1 Pienso que en general Satanás por sí mismo no puede ser causa de pecado para nadie, sino que se sirve de los impulsos de nuestra alma, sea de los naturales, sea de los que provienen de nuestros vicios, para el cumplimiento de su maligna voluntad; 2 y si no vigilamos nuestros impulsos, nos atrae hacia lo que a él le agrada, es decir al pecado. 3 Se sirve de nuestros impulsos naturales como intentó hacerlo con el Señor, cuando se dio cuenta que tenía hambre y le dijo: *Si eres el Hijo de Dios, manda que estas piedras se conviertan en pan.* 4 También se sirve de los impulsos adquiridos por nuestros vicios como hizo con Judas, a quien vio ávido de dinero y enfermo de avaricia. Se sirvió de este vicio suyo hasta que lo arrastró a la ruina de la traición, por una ganancia de treinta monedas de plata. 5 El Señor mostró abiertamente que los males nacen de nosotros mismos diciendo: *Del corazón proceden los malos pensamientos, y lo demás.* 6 Esto les sucede a los que por negligencia

---

2 Ver RBas 73.

Cuestión 194: Ver PR 106 (col. 1156AB).

1 Ver RBas 7, 7; GR 51 (cols. 1040C-1041A).

Cuestión 195: Ver PR 75 (cols. 1133D-1136C).

3 Mt 4, 3.

4 Ver Lc 22, 3; Mt 26, 14; Jn 12, 6 (de Vogüé).

5 Mt 15, 19.

dejan sin cultivar y estériles las semillas de los bienes naturales que tienen en sí, 7 como dice Salomón: *Como los cultivos, así el hombre insensato, y como la viña, así el hombre privado de prudencia; si la descuidas, quedará desierta, y crecerán en ella espinas, y será abandonada.* 8 A esta alma que por tal negligencia se tornará estéril y se transformará en un desierto, se le puede aplicar la sentencia que dice: *Espinas y zarzas nacerán en ti,* 9 y deberá sufrir lo que está escrito: *Esperé que produjera uvas, pero produjo espinas;* de ella se había dicho: *Planté una viña Sorech.* 10 Y entonces con razón se dirá lo que predijo Dios por medio de Jeremías: 11 *Yo te planté como viña fértil, toda de simiente genuina, ¿cómo te has convertido en amargura, en viña bastarda?*

### Cuestión 196

**Pregunta:** Si alguien entra a la comunidad de los hermanos dejando una deuda fiscal, y se molesta y exige a sus padres que paguen por él, ¿no comporta esto cierta culpa, ya sea de los que lo recibieron, ya del mismo que obró así?

**Respuesta:** 1 Nuestro Señor Jesucristo a los que le preguntaron: *¿Es lícito pagar el tributo al César, o no?,* respondió: *Muéstrame un denario. ¿De quién es esa imagen y esa inscripción?* 2 Cuando le dijeron que era del César, respondió: *Den, pues, al César lo que es del César, y a Dios lo que es de Dios.* 3 Con esto se nos enseña claramente que están obligados a pagar tributo al César aquellos en quienes se encuentra la inscripción y la imagen del César. 4 Si el que viene a la comunidad de los hermanos ha llevado consigo algo de eso, está obligado a pagar la deuda. Pero si abandonó todas las cosas en manos de sus familiares; no debe tener ningún escrúpulo ni él ni sus hermanos.

---

6 "Las semillas de los bienes naturales que tienen en sí": ver RBas 2, donde se desarrolla ampliamente este tema.

7 Pr 24, 30-31 (LXX).

8 Gn 3, 18. "Zarzas": *tribuli* (τριβυλλοι), también se puede traducir por "abrojos".

9 Is 5, 2-4 (LXX): "Viña Sorech": en la PR se agrega: "que significa 'elegida'" (col. 1136B).

11 Jr 2, 21.

Cuestión 196: Ver PR 94 (col. 1148BC).

**Pregunta:** "Deuda fiscal": "fiscalia debita", también puede traducirse por "impuestos".

1-2 Mt 22, 17-21; ver Lc 20, 22. 24ss.

3 "La inscripción": "censum" (lit. el tributo, la tasa; o también, el empadronamiento).

## Cuestión 197

**Pregunta:** ¿El que preside debe hablar a las otras vírgenes, estando ausente la que preside a las hermanas, de algo que se refiera a la edificación de la fe?

**Respuesta:** 1 ¿Como se guardará el precepto del Apóstol que dice: *Que todas sus cosas sean hechas con honestidad y orden?*

## Cuestión 198

**Pregunta:** ¿Es conveniente que el que preside hable a menudo con la que preside a las hermanas, y principalmente si por esto causa algún perjuicio a los hermanos?

**Respuesta:** 1 El Apóstol dice: *¿Por qué ha de ser juzgada mi libertad por la conciencia de otro?* Es bueno, pues, imitarlo cuando dice: *No he hecho uso de mi poder para no poner obstáculo al Evangelio de Cristo.* 2 En cuanto sea posible, debe ir a verlas rara vez y se debe establecer que la conversación sea breve.

## Cuestión 199

**Pregunta:** Cuando una hermana confiesa un pecado suyo a un presbítero, ¿es necesario que también esté presente la madre del monasterio?

**Respuesta:** 1 Considero más honesto y conforme a la religión que el presbítero, por medio de la madre superiora, establezca lo que le

**Cuestión 197:** Ver PR 108 (col. 1156C).

1 *ICo* 14, 40. Basilio insiste en la necesidad de que cada hermano, en sus acciones, en particular aquellas que se refieren a la vida comunitaria, actúe evitando ser un motivo de escándalo para los demás; de esa forma no obstaculiza la marcha de la comunidad hacia Dios y colabora en la custodia de la paz común (Neri, p.376, nota 250); ver *RBas* 10; PR 72 (col. 1133AB); GR 20 (col. 973A); 24 (col. 981CD).

**Cuestión 198:** Ver PR 109 (col. 1156CD).

1 *ICo* 10, 29; 9, 12.

**Cuestión 199:** Ver PR 110 (col. 1157A).

1 Zelzer pone en el aparato crítico lo siguiente: "Pienso que no es honesto ni según el orden que alguien, sin el testimonio de la madre que preside, establezca algo o hable con pocas o con muchas" [Non est enim honestitatis ut arbitror aut ordinis ut aliquis sine testimonio matris

parece oportuno e imponga el modo y el tipo de la penitencia, para la enmienda de la que desea corregirse del pecado.

### Cuestión 200

**Pregunta:** ¿Es necesario que el que se confiesa de actos torpes u obscenos los diga sin pudor a todos, o a ciertas personas determinadas, y a cuáles?

**Respuesta:** 1 Se confiesan de los pecados por la misma razón que se muestra al médico una herida o enfermedad del cuerpo. 2 Así como no se revelan los defectos y heridas del cuerpo a todos, ni a uno cualquiera, sino solamente a los que dan pruebas de una gran pericia y conocen la manera de curar y poner remedio, 3 así también la confesión de los pecados debe hacerse sólo ante los que pueden curar y corregir, según lo que está escrito: 4 *Ustedes que son más fuertes, lleven las flaquezas de los más débiles*, es decir, llévenlas sobre ustedes y quítenlas por medio de la curación.

### Cuestión 201

**Pregunta:** Si ignorándolo la madre (del monasterio), el presbítero manda hacer algo a las hermanas, ¿parecerá razonable que la madre superiora se indigne?

**Respuesta:** 1 Y mucho.

---

illius quae praeest vel cum paucis vel cum pluribus státuat aliquid vel loquatur]. Garnier, en una nota a la PR 110 (PG 31, 1157, nº 8), señala que Basilio no aclara de qué género de confesión se trata, pero seguramente lejos está de ser una confesión sacramental ("longe probabillius videtur de confessione sacramentali sermonem haberi").

Cuestión 200: Ver PR 229 (col. 1236A).

4 Rm 15/1; ver Ga 6, 1; RBas 177; GR 26 (cols. 985C-988A); GR 46 (col. 1036AB); GR 54 (col. 1044AB).

Cuestión 201: Ver PR 111 (cpl. 1157A).

1 El siguiente extenso desarrollo es colocado por Zelzer en el aparato crítico: "Pregunta: [agrega]... cuando ella misma lo ignoraba? [cum ipsa nescierit]. Respuesta: De otro modo en vano se manda al portero que vigile si otro quiere disponer algo en la casa. Así también Aarón, estando Moisés ausente y sin saber lo que pasaba, presumió actuar en el pueblo; fabricando un ídolo, indujo a un pecado grave tanto a sí mismo como al resto del pueblo (ver Ex 32, 1ss.). De esa culpa de idolatría quiso prevenir Pablo a los corintios, a quienes escribió aun ausente en el

## Cuestión 202

**Pregunta:** ¿Puede Satanás impedir el propósito de un hombre santo, puesto que está escrito: *Yo, Pablo, quise ir a ustedes una y otra vez, pero Satanás nos lo impidió?*

**Respuesta:** 1 De las cosas que se hacen en el Señor, algunas se hacen con la intención y el juicio del alma, otras se realizan también con la cooperación del cuerpo, es decir con fatiga o con paciencia del cuerpo. 2 Satanás en modo alguno puede impedir las que dependen de la intención del alma; 3 pero las que se realizan también con la cooperación del cuerpo, con frecuencia, si bien con el permiso de Dios, pueden ser impedidas para poner a prueba al que es impedido, 4 para que se manifieste que ni siquiera a causa de estos obstáculos cambia su buen propósito; como se dice de los que recibieron la semilla sobre piedra, 5 que recibieron con gozo la palabra en el momento de oírla, pero cuando se presentó la tribulación o la persecución, de inmediato se echaron atrás. 6 Ciertamente si permanecen en el bien son dignos de

---

cuerpo, para corregir al que había violado a la mujer de su padre: *Reinanse ustedes y mi espíritu con el poder de nuestro Señor Jesucristo (1 Co 5, 4)*. También a Timoteo, aunque antepuesto a todos, le mandó que tomara un poco de vino (ver *1 Tm 5, 23*). Disponiéndolo el superior, algunas cosas pueden ser ordenadas por diversas personas, para toda la comunidad; otras, en cambio, de ningún modo pueden hacerse si no está presente la anciana, y principalmente en la comunidad de las hermanas. Del mismo modo los discípulos que también hacían muchos signos por la fuerza y el poder de Dios, no pudieron arrojar de uno el espíritu inmundo, sino que el Maestro le devolvió la salud al que le habían llevado (ver *Mt 17, 14ss.*); para que ninguna persona que tiene poder presuma disponer por sí mismo algo en la comunidad, fuera de aquél a quien corresponde el cuidado de las almas, se nos muestra que el Señor concedía más raramente la salud cuando se lo pedía una persona importante, como el hijo del magistrado (*Mt 9, 18ss?*) y el siervo del centurión (*Mt 8, 5ss.*), que a los libres del imperio ajeno, que vivían a su arbitrio, como enseñó aquella mujer pecadora que por sí misma corrió al médico de la salud (ver *Mt 9, 20ss; Lc 7, 36ss.*)” [*alioquin ianitori praecipit frustra ut vigilet; si alius in domo vult quodlibet disponere. Sic et Aaron cum absente et ignorante Moysse in populo quippiam praesumit, conflato idolo, tam super se quam super reliquum populum inducit grave peccatum. Ab hoc idolatriae reatu Paulus Corinthiis provisum esse voluit, quibus pro corrigendo eo, qui patris uxorem violaverat, licet corpore absens scribit: “Congregatis vobis et meo spiritu cum virtute domini nostri Iesu Christi”. Timotheo etiam quamvis praeposito omnibus de utendo modico vino praecipit. Quaedam ordinantur a diversis personis, disponente seniore, qui habere possunt congregationem: quaedam vero nullatenus, nisi praesente seniore et praecipue in conventu sororum. Si quidem discipuli, qui etiam potentia virtutis dei multa signa operabantur, a quodam spiritum immundum ejicere non possunt, nisi prius magister hunc ad se allatum reddidit sanum. Ne vero persona potens disponere per se quid praesumat in congregatione, absque eo ad quem cura pertinet animarum, hinc colligitur; quoniam rarius sanitates contulit dominus a maiore persona rogatus, ut reguli filio et servo centurionis; quam forte his qui liberi ab imperio alieno suo vivebant arbitrio, ut docet mulier illa peccatrix, quae per se currit ad medicum salutis].*

mayores premios, como si hubieran vencido en un certamen. 7 Del mismo modo el Apóstol habiéndose propuesto frecuentemente viajar a Roma, confiesa que se ha visto impedido. No obstante, no desistió de su propósito hasta que cumplió lo que se había propuesto. Soportó con toda paciencia, 8 como el santo Job, quien padeció tanto por parte del diablo que lo incitaba a hablar impiamente contra Dios, y en nada absolutamente ni en palabra alguna se apartó de la regla de la piedad que consiste en tener acerca de Dios solamente sentimientos piadosos. 9 Como está escrito: *En todas estas cosas Job no pecó con sus labios en la presencia del Señor, ni atribuyó necesidad (alguna) a Dios.*

### Cuestión 203

**Pregunta:** ¿Cómo puede uno tornarse necio en el tiempo presente?

**Respuesta:** 1 Si teme la sentencia del Señor que dice: *Ay de los que son prudentes ante sí mismos y sabios ante sus ojos; e imita a aquél que dijo: Yo era como un animal ante ti.* 2 Y arrojando de sí toda prudencia arrogante no cree que haya en él algo bueno si antes no ha sido iluminado por el mandato del Señor, 3 para que entienda lo que agrada a Dios, ya sea en obras, ya en palabras, ya en pensamientos, conforme dice también el Apóstol: 4 *Tal es la confianza que tenemos en Dios por Cristo. No porque seamos capaces de pensar algo como de nosotros mismos, sino que nuestra suficiencia viene de Dios.*

---

**Cuestión 202:** Ver PR 275 (col. 1273AC).

**Pregunta:** 1Ts 2, 18.

4 Ver Lc 8, 6. 13.

7 Ver Rm 1, 13.

8 Ver Jb 1, 11; 2, 5.10.

9 Jb 1, 22; ver 2, 10. "Ni atribuyó necesidad (alguna) a Dios": "nec dedit insipientiam Deo".

**Cuestión 203:** Ver PR 274 (cols. 1272C-1273A).

**Pregunta:** Ver 1Co 3, 18.

1 Is 5, 21; Sal 72, 22 (Zelzer trae 72, 23).

4 2Co 3, 4.5. Llamativo y, al mismo tiempo, significativo este final de la RBas: el cristiano está llamado a ser un necio por Cristo, "nuestra fuerza viene de Dios".

<Zelzer pone en el aparato crítico los diversos: *explicit* que ha conservado la tradición manuscrita. Asimismo en las pp. 222ss., ofrece, como *Apéndice al aparato crítico*, la lista de *Cuestiones* que componen la RBas. Como lo anota el mismo Zelzer, se trata de breves resúmenes de sus contenidos (nihil aliud sunt nisi interrogationes variis modis abbreviatae)>